

## “威胁”背后的“异化”：哈罗德·品特戏剧的人本主义精神分析解读<sup>1</sup>

["Alienation" Behind "Menace": A Humanistic Psychoanalysis of Pinter's Plays]

["Entfremdung" hinter der Bedrohung: Humanistisch-psychoanalytische Interpretation der Dramen von Harold Pinter]

2016

**Author:** 李瑶 [Li Yao Li Yáo]  
**Supervisor:** 张士民 [ZHANG Simin Zhāng Shìmín]  
**Discipline:** English Language and Literature  
**Institution:** Hebei University, Baoding, Hebei, China  
**Year, Degree:** 2016, Master's thesis

### Abstract / Kurzfassung

哈罗德·品特是英国荒诞派戏剧的代表人物,是受到世界公认的优秀剧作家,其创作的“威胁喜剧”具有发人深思的思想力量和引起共鸣的巨大艺术魅力。“品特风格”,品特戏剧的结构模式、本质特征及其后现代戏剧艺术,包括其荒诞和异化的主题一直受到国内外批评家的关注。本文拟从埃利希·弗洛姆人本主义精神分析的视角,对品特“威胁喜剧”反映现代社会异化主题进行深入剖析,用其关于“人的处境”与“需要”、“社会人格”与“社会潜意识”等理论来观察品特对现代社会人与社会关系的洞悉与刻画。论文选择品特的三部戏剧《生日宴会》、《看门人》和《出路》进行针对性的文本分析,认为“品特式的冲突”、“品特式的威胁”正是弗洛姆描述的西方现代异化社会的主题化和戏剧化;那些在不断产生“威胁”的社会中的“荒诞”与“无能”的人物及其存在主义的生存状态表明,弗洛姆追求的个人的自由和自我实现的人本主义理想只不过是乌托邦,因为品特戏剧表现的日常生活情境的“惯例”仪式规定着权力与屈服的内在控制关系,构成了威胁背后的异化的现实。论文由五部分组成。第一章描述了品特戏剧的基本特色和国内外研究现状,指出利用弗洛姆的人本主义精神分析理论深入研究品特戏剧异化主题的必要性。第二章以“人的处境”与“需要”、“社会人格”与“社会潜意识”为主,解析弗洛姆的人本主义精神分析理论。弗洛姆认为现代人的自由处境使人陷入孤独无依的焦虑和无能的状态,而人的矛盾存在又使人产生只有健全的社会才能满足的基本需要。为满足个人与世界联系的需要,逃避孤独与不安而形成的心理机能即“社会潜意识”以及与之相关的“社会人格”决定着人的潜能的压抑或发挥。第三章阐释面对扭曲的“社会人格”的生存威胁品特三部戏剧中怪诞人物的生存恐慌:《生日宴会》中的孤僻的隐居者面对莫名其妙的胁迫和询问惊恐不安地听任折磨与摧残、《看门人》中三个被剥夺一切的小人物生活在相互的生存威胁之中而痛失友谊、《出路》中自奉为上帝信徒却极为阴险凶残的监狱官通过刑讯逼供和精神折磨使他人处于被威胁的丧失基本人权的痛苦境地。在品特戏剧情节和语言的荒唐和交流的可怕背后,在威胁的背后,是人际关系和人性的异化。因此,第四章进一步分析在病态的社会无意识的威胁之下乱伦、不理智和破坏性等变态需求或欲望的产生,正是弗洛姆关于人性异化的写照。在《生日宴会》中,主角通过发展和女主人的不伦恋情而渴望得到归属感。他只想寻求自己的根。在《看门人》中,剧中的主要角色将房子看作身份的象征。为了捍卫他们自己的身份感和归属感,他们愿意做一切事情。而《出路》中,残暴的政府官员折磨政治囚犯,通过残忍的虐待和心理的折磨,只为控制他人,满足他的征服欲。在第五章的结论中,论文强调哈罗德·品特用现实主义手法营造的无时不在的生存威胁及其带来的恐慌使他的剧本充满强大的戏剧张力,而透过弗洛姆的人本主义精神分析更加显示出品特戏剧对于认识现代社会和人性异化的重要价值。

---

<sup>1</sup> Full text in English.

*Harold Pinter* is a major figure in the British Theatre of the Absurd and a worldly acclaimed outstanding dramatist. His "Comedy of Menace" have both the thought-provoking power and the heart-resonating artistic charm. The "Pinteresque," structural patterns, essential features, post-modernism artistic techniques and themes of absurdity and alienation of his plays have attracted attention from the critics at home and abroad, such as "Pinteresque", the structural pattern in his plays, natural characteristics and his artistic techniques from the viewpoint of post-modernism, including the themes on absurdity and alienation. This thesis aims to make a deep analysis of the social alienation theme of Pinter's Comedies of Menace, from the perspective of Erich Fromm's theory of humanistic psychoanalysis<sup>2</sup>. By applying Fromm's theories of "man's needs", "the conditions of man's existence"<sup>3</sup>, "social character"<sup>4</sup>, "the social unconsciousness"<sup>5</sup>, and "alienation of human nature"<sup>6</sup>, it makes a thorough observation of the insights and treatment Pinter brings to the relationship between the social individual and society. Through the text analysis of Pinter's representative plays, *The Birthday Party*<sup>7</sup>, *The Caretaker*<sup>8</sup> and *One for the Road*<sup>9</sup>, the thesis argues that "Pinteresque conflict" and "Pinteresque menace" are exactly the thematization and dramatization of the alienated western modern society described by Fromm. The "absurd" and "incompetent" people living in a society full of constant "menace" and their existential state of Existentialism indicate that Fromm's humanistic idealism of the individual freedom and self-realization is merely a Utopia, because all the "routine" rituals represented in Pinter's plays determine the internal control relationship of domination-submission, and constitute the alienated reality behind daily menace.

This thesis is divided into five parts. Chapter One is the introduction part. It gives readers a general idea on the basic background information of Pinter, including the unique term "Pinteresque", his unique writing style and his world-known works. It introduces the criticism at home and abroad as well, illustrating the necessity of studying deeply on the alienation theme of Pinter's plays by adopting Eric Fromm's theory of humanistic psychoanalysis.— Chapter Two is the theoretical part of this paper. It systematically introduces Eric Fromm's humanistic psychoanalysis, on "man's needs", "the conditions of man's existence", "social character", "the social unconsciousness"<sup>10</sup>, and "alienation of human nature" Fromm believes that the freedom of modern people makes them get into isolated anxiety and incompetent situation, but this complex sense of identity stimulates them to realize that only if the society is sane will their basic needs be satisfied. In order to meet their needs to make connections with the outside world, "the social unconsciousness" comes into being, which is the psychological mechanism of escaping from loneliness and unease. Whether the potential of every individual can be depressed or can be developed mainly depends on the "social character" and "the social unconsciousness".— Chapter Three demonstrates that when facing the survival menace of distorted "social character", some typical peculiar personages of Pinter's three plays live in a survival panic. An eccentric hermit hurt by intruders in "The Birthday Party" confronts puzzling threats and interrogation restlessly, bearing all the tortures without any resistance. In "The Caretaker", all of the main characters are just nobody, who are deprived of everything and live in the survival menace to each other, leading to their loss of friendship. While the cruel governor in "One for the Road" claims to believe in God, in fact he is so mean and sadistic that he places others to a misery situation where they are threatened to lose the basic human rights, by brutal torment and psychological torture. In Pinter's plays, behind all those dramatic plots, language absurdity and communication fearfulness, even behind all the menaces, it indicates the alienation of personal relationship and human nature.— Therefore, Chapter Four takes a further step to analyze man's needs from the conditions of his existence. Under the menace of the morbid social unconscious, incest, the being of irrationality,

---

<sup>2</sup> Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955. (Chapter 3)

<sup>3</sup> *Ib.*: Chapter 5.

<sup>4</sup> *Id.*: *Beyond the Chains of Illusion. My Encounter with Marx and Freud* (Credo Perspectives, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Simon and Schuster) 1962. (Chapter 8)

<sup>5</sup> *Ib.*: Chapter 9.

<sup>6</sup> *Id.*: *Marx's Concept of Man. With a Translation of Marx's Economic and Philosophical Manuscripts* by T. B. Bottomore, New York (F. Ungar Publisher Co.) 1961. (Chapters 4, 5)

<sup>7</sup> First produced and presented at the Lyric Hammersmith, London 1958.

<sup>8</sup> First produced and presented at the Arts Theatre, London 1960.

<sup>9</sup> First produced and presented at the Lyric Hammersmith 1984.

<sup>10</sup> Erich Fromm: *Beyond the Chains of Illusion. My Encounter with Marx and Freud* (Credo Perspectives, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Simon and Schuster) 1962. (Chapter 9)

destructiveness and all the abnormal needs or desire is exactly a mirror of Fromm's theory on humanistic alienation. In "The Birthday Party", the protagonist longs for the need of rootedness by developing an immoral relationship with the hostess. He just wants to find his sense of belongings. The main characters in "The Caretaker" treat the house as a symbol of self-identity. They are willing to do everything to defend their own identity and root. While the sadistic governor "One for the Road" tortures the political prisoners only to manipulate others by brutal torment and psychological torture.– Chapter Five is the conclusion part. It emphasizes that the ever-present survival menace and the ensuing distress created by Harold Pinter with the realistic writing technique make his plays full of powerful dramatic tension. And it is by applying Fromm's humanistic psychoanalysis to the interpretation of Pinter's Comedies of Menace that the significant value of these plays about recognizing the alienation of modern society and humanity can be revealed more deeply. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

## Contents

English Abstract  
Chinese Abstract

### Chapter 1 Introduction

- 1.1 Harold Pinter and Pinteresque Plays
- 1.2 Criticism at Home and Abroad
- 1.3 Purpose and Significance of the Thesis
- 1.4 Structure of the Thesis

### Chapter 2 Erich Fromm's Theory of Humanistic Psychoanalysis

- 2.1 Man's Needs from the Conditions of His Existence
- 2.2 Social Character in an Insane Society
- 2.3 Social Unconsciousness in an Insane Society
- 2.4 Alienation of Human Nature

### Chapter 3 Survival Panic in the Menace of Distorted "Social Character"

- 3.1 An Eccentric Hermit Hurt by Intruders in "The Birthday Party"
- 3.2 A Greedy Tramp Dumped by Society in "The Caretaker"
- 3.3 A Cruel Governor Stimulated by Fantasy in "One for the Road"

### Chapter 4 Alienation in the Menace of Morbid "Social Unconsciousness"

- 4.1 Incest in The Birthday Party
- 4.2 Irrationality in The Caretaker
- 4.3 Destructiveness in One for the Road

### Chapter 5 Conclusion

Works Cited  
Bibliography  
Acknowledgements

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, kostenlose Version, 10/2020 / M.Z.)

*Harold Pinter* ist eine Hauptfigur des britischen Theaters des Absurden und ein weltbekannter, herausragender Dramatiker, dessen "*Comedy of Menace*" zum Nachdenken anregt und mit großem künstlerischen Charme nachklingt. Das "Pintereske", die strukturellen Muster, die wesentlichen Merkmale, die künstlerischen Techniken der Postmoderne und die Themen von Absurdität und Entfremdung seiner Stücke zogen die Aufmerksamkeit der Kritiker im In- und Ausland auf sich. Ziel dieser Arbeit ist eine fundierte Analyse des gesellschaftlichen Entfremdungsthemas von Pinters "Comedy of Menace" aus der Perspektive von Erich Fromms Theorie der humanistischen Psychoanalyse.<sup>11</sup> Fromms Theorien der "Bedürfnisse des Menschen", der "Existenzbedingungen des Menschen"<sup>12</sup>, des

<sup>11</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, Wege aus einer kranken Gesellschaft (1955), Seite 1 – 254. (Kapitel 3 Die Situation des Menschen – Der Schlüssel zur humanistischen Psychoanalyse, Seite 20 – 50.

<sup>12</sup> A.a.O.: Kapitel 5 Der Mensch in der kapitalistischen Gesellschaft, Seite 59 – 147, a) Der Gesellschaftscharakter, Seite 59 – 62; b) Die Struktur des Kapitalismus und der Charakter des Menschen; c) Gesellschaftliche

"Sozialcharakters"<sup>13</sup>, des "gesellschaftlichen Unbewussten"<sup>14</sup> und der "Entfremdung der menschlichen Natur"<sup>15</sup> dienen der Beobachtung der Einsichten Pinters und seiner Darstellung der Beziehung zwischen Mensch und moderner Gesellschaft. Anhand einer Textanalyse der wichtigen Theaterstücke Pinters, "The Birthday Party"<sup>16</sup>, "*The Caretaker*"<sup>17</sup> und "One for the Road"<sup>18</sup> ist These dieser Arbeit, dass der "pintereske Konflikt" und die "pintereske Bedrohung" genau die von Fromm beschriebene Thematisierung und Dramatisierung der entfremdeten westlichen modernen Gesellschaft sind. Die "absurden" und "inkompetenten" Menschen, die in einer Gesellschaft voll ständiger "Bedrohung" leben, und ihr existenzialistischer Seinszustand deuten darauf hin, dass Fromms humanistischer Idealismus der individuellen Freiheit und Selbstverwirklichung lediglich eine Utopie ist, denn all die "routinemäßigen" Rituale, die in Pinters Stücken dargestellt werden, bestimmen das interne Kontrollverhältnis von Beherrschung und Unterwerfung und konstituieren die entfremdete Realität hinter der täglichen Bedrohung.

Die vorliegende Arbeit gliedert sich in fünf Teile. Kapitel eins ist der einleitende Teil, in dem der Leser grundlegenden Hintergrundinformationen zu Pinter erhält, einschließlich des spezifischen Begriffs "pintereske", seines besonderen Schreibstils und seiner weltbekannten Werke. Es wird auch eingeführt in die Kritik im In- und Ausland und belegt, warum es notwendig ist, sich intensiv mit dem Entfremdungsthema in Pinters Stücken auseinanderzusetzen und dazu Erich Fromms Theorie der humanistischen Psychoanalyse zu verwenden.– Kapitel zwei ist der theoretische Teil dieser Arbeit. Es führt systematisch in Erich Fromms humanistische Psychoanalyse und handelt von den "Bedürfnissen des Menschen", den "Bedingungen der Existenz des Menschen", dem "Sozialcharakter", dem "gesellschaftlichen Unbewussten" und der "Entfremdung der menschlichen Natur". Nach Annahme Fromms bringt die Freiheit dem Menschen der Moderne Angst und Ohnmacht, und aus seiner widersprüchlichen Existenz sind Grundbedürfnisse entstanden, die nur eine gesunde Gesellschaft befriedigen kann. Um das Bedürfnis zu befriedigen, sich mit der Welt zu verbinden und der Einsamkeit und Angst zu entkommen, bilden sich die psychologische Funktion des "gesellschaftlichen Unbewussten" und des damit verbundenen "Sozialcharakters" heraus, der die Unterdrückung oder Entwicklung des menschlichen Potenzials bestimmt.– In Kapitel drei wird gezeigt, dass einige typische, eigenartige Figuren in den drei Stücken Pinters in Panik leben, wenn sie der existenziellen Bedrohung durch einen abnormen "Sozialcharakter" ausgesetzt sind. Ein exzentrischer Einsiedler wird von den Eindringlingen in "The Birthday Party" verletzt, steht rätselhaften Drohungen und Verhören ruhelos gegenüber und erträgt alle Qualen widerstandslos. Die kleinen, bedeutungslosen Habenichtse – die Hauptfiguren in "The Caretaker" – leben in gegenseitiger existenzieller Bedrohung, was zum Verlust ihrer Freundschaft führt. Der grausame Gefängniswärter in "One for the Road" behauptet, dass Gott durch ihn spreche, doch ist er in Wirklichkeit so brutal und sadistisch, dass er andere durch körperliche und seelische Folter in die schmerzliche Lage des Verlusts ihrer Menschenrechte bringt. In seinen Stücken zeigt Pinter hinter all diesen dramatischen Plots, hinter all den sprachlichen Absurditäten und kommunikativen Ängsten, selbst hinter all den Bedrohungen, die Entfremdung der persönlichen Beziehungen und der menschlichen Natur.– Deshalb geht Kapitel vier einen Schritt weiter, um die Bedürfnisse des Menschen aus den Bedingungen seiner Existenz heraus zu analysieren. Unter der Bedrohung durch das morbide gesellschaftliche Unbewusste ist der Inzest, das Wesen der Irrationalität, der Destruktivität und all der abnormen Bedürfnisse oder Wünsche exakt ein Spiegel der humanistischen Entfremdungstheorie von Fromm. In "The Birthday Party" sehnt sich der Protagonist nach der Befriedigung des Bedürfnisses nach Verwurzelung und entwickelt dazu eine amoralische Beziehung zur Gastgeberin. Er will einfach nur zugehörig sein. Die Hauptfiguren in "The Caretaker" behandeln das Haus als ein Symbol der Selbstidentität. Sie sind bereit, alles zu tun, ihre eigene

---

und ökonomische Veränderungen im 20. Jahrhundert d) Die charakterologischen Veränderungen in der Gesellschaft des 20. Jahrhunderts, Seite 81 – 131; 1. Quantifizierung und Abstraktion, Seite 81 – 88; 2. Entfremdung, Seite 88 – 109; 3) Verschiedene andere Aspekte, Seite 109 – 136; e) Entfremdung und seelische Gesundheit, Seite 136 – 147.

<sup>13</sup> A.a.O.: Band IX, Jenseits der Illusionen. Die Bedeutung von Marx und Freud (1962), Seite 37 – 155. (8 Individueller Charakter und Gesellschafts-Charakter, Seite 85 – 95)

<sup>14</sup> A.a.O.: Kapitel 9 Das gesellschaftliche Unbewusste, Seite 98 – 124.

<sup>15</sup> A.a.O.: Band V, Das Menschenbild bei Marx (1961), Seite 335 – 393. (Kapitel 4 Die Natur des Menschen, Seite 356 – 367. Kapitel 5 Die Entfremdung, Seite 368 – 383.

<sup>16</sup> Deutsche Übersetzung: *Die Geburtstagsfeier* von Michael Walter; deutschsprachige Erstaufführung im Jahr 1959, Staatstheater Braunschweig.

<sup>17</sup> Deutsche Übersetzung: *Der Hausmeister* von Michael Walter; deutschsprachige Erstaufführung am Düsseldorfer Schauspielhaus im Jahr 1960.

<sup>18</sup> Deutsche Übersetzung: *Noch einen letzten* von Heinrich Maria Ledig-Rowohl; deutschsprachige Erstaufführung am Staatstheater Stuttgart, 1986.

Identität und Verwurzelung zu verteidigen. Dagegen quält der sadistische Gefängniswärter in "One for the Road" die politischen Gefangenen nur zu dem Zweck, andere durch psychologische Folter zu manipulieren.– In Kapitel fünf, dem Schlussteil, wird betont, dass die allgegenwärtige existenzielle Bedrohung und die daraus resultierende Not, die Harold Pinter mit seiner realistischen Schreibweise erzeugt, seine Stücke mit kraftvoller dramatischer Spannung anreichern. Gerade durch die Anwendung der humanistischen Psychoanalyse Fromms zur Interpretation von Pinters "Comedy of Menace" kann der bedeutende Wert dieser Stücke, in denen es darum geht, die Entfremdung der modernen Gesellschaft und des Menschen zu erkennen, klarer erfasst werden. [Fußnoten, Hyperlinks: M.Z.]

## Inhalt

Englische Kurzfassung  
Chinesische Kurzfassung

### Kapitel 1 Einleitung

- 1.1 Harold Pinter und die pinteresken Dramen
- 1.2 Kritik im In- und Ausland
- 1.3 Zweck und Bedeutung der Arbeit
- 1.4 Aufbau der Arbeit

### Kapitel 2 Erich Fromms Theorie der humanistischen Psychoanalyse

- 2.1 Die Bedürfnisse des Menschen wegen seiner existenziellen Bedingungen
- 2.2 Der Sozialcharakter in einer morbiden Gesellschaft
- 2.3 Das gesellschaftliche Unbewusste in einer morbiden Gesellschaft
- 2.4 Die Entfremdung der menschlichen Natur

### Kapitel 3 Überlebenspanik in der Bedrohung durch einen kranken "Sozialcharakter"

- 3.1 Ein exzentrischer Einsiedler, der in "The Birthday Party" von Eindringlingen verletzt wird
- 3.2 Ein gieriger, von der Gesellschaft verstoßener Landstreicher in "The Caretaker"
- 3.3 Ein grausamer, von der Fantasie geleiteter Gouverneur in "One for the Road"

### Kapitel 4 Entfremdung in der Bedrohung durch krankhaftes "gesellschaftlichen Unbewussten"

- 4.1 Inzest in "The Birthday Party"
- 4.2 Irrationalität in "The Caretaker"
- 4.3 Zerstörungswut in "One for the Road"

### Kapitel 5 Schlussfolgerung 47

Zitierte Werke  
Literaturverzeichnis  
Danksagung

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]